

# **MAKING ART WITH EVERYONE, AT HOME**



**HACIENDO ARTE CON TODOS,  
EN CASA**

Poetry Book  
Libro de Poesía



Alan Shepp,  
*Poetry Houses 1-4*, 1991  
Various types of slate stone  
Varios tipos de piedra pizarra

*Poetry House I, II, III, and IV* are separate but interrelated sculptures made of green, red, black, and purple slate that relate to the four corners of the world.

*Casa de Poesía I, II, III y IV* son esculturas distintas pero interrelacionadas hechas de piedra pizarra verde, roja, negra y púrpura que se relacionan con las cuatro direcciones del mundo.



**Take a sheet of printer or notebook paper and fold it into fours to create a four sheet booklet for your poems. Use this time to write four poems inspired by the four corners of the world or 4 elements of your choice. Writing a poem can be a great way to reflect on your day or to honor the moment we are in. Feel free to share your poems with friends and family or keep them to yourself as a special token of your current moment.**

**Tome una hoja de papel de impresora o cuaderno y dóblela en cuatro para crear un folleto de cuatro hojas para sus poemas. Use este tiempo para escribir cuatro poemas inspirados en las cuatro direcciones del mundo o 4 elementos de su gusto. Escribir un poema puede ser una excelente manera de reflexionar sobre su día o de honrar el momento en que estamos. Siéntase libre de compartir sus poemas con amigos y familiares o guardelos solo para usted como una muestra especial de su momento actual.**

## **Things to think about:**

**If writing doesn't suit you, what other forms of mark making can you do to create a poem?**

**What other 4 elements can you write a poem to?  
The wind, water, sun etc.**

**What colors do you see in your poems?  
Use markers and colored pencils to draw  
illustrations with your poems!**

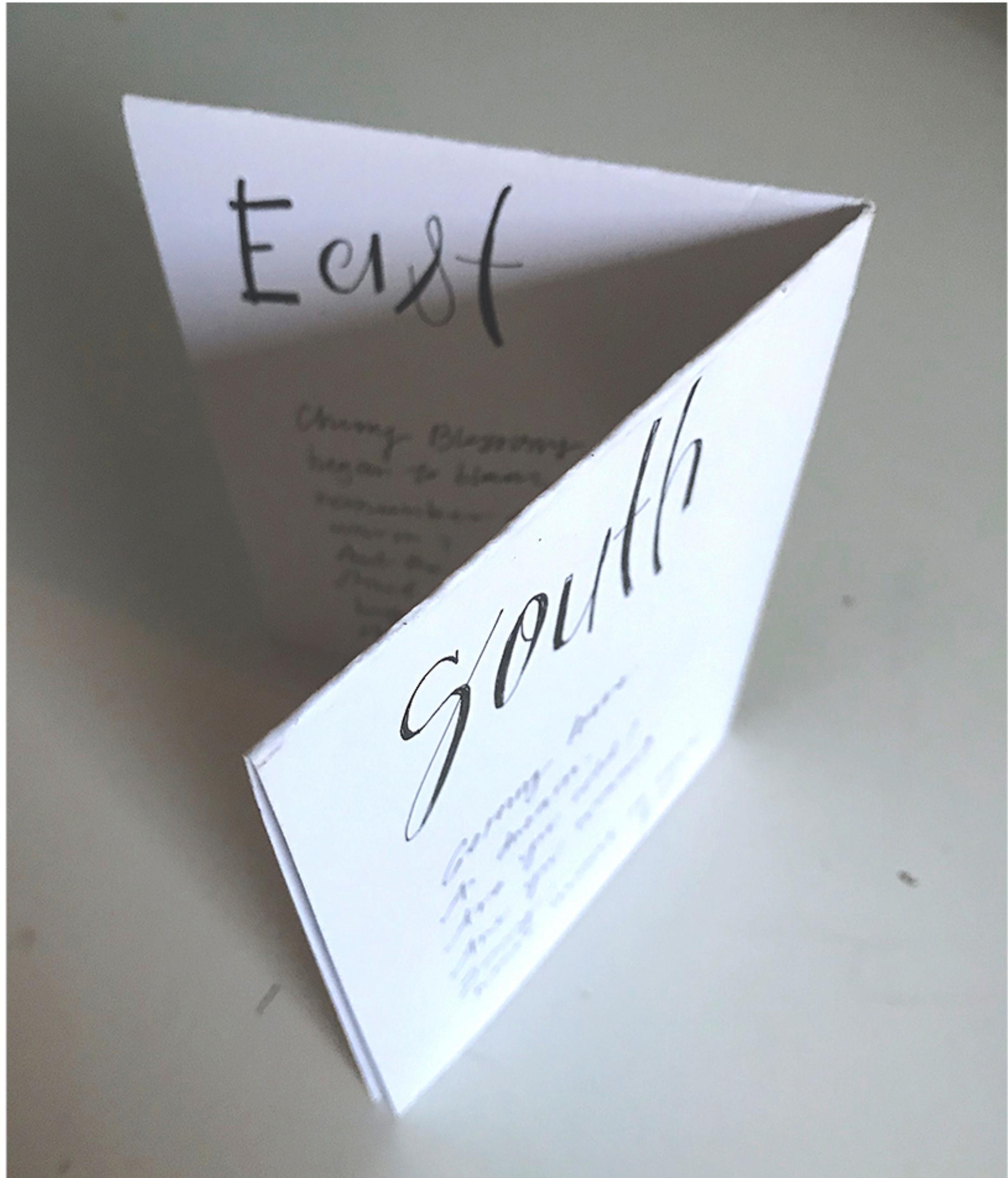
## **Considere lo siguiente:**

**Si escribir no le conviene, ¿qué otras formas de hacer marcas puede utilizar para crear un poema?**

**¿Qué otros 4 elementos le inspiran para escribir un poema?  
El viento, el agua, el sol, etc.**

**¿Qué colores ve en sus poemas?  
¡Use marcadores y lápices de colores para dibujar ilustraciones con sus poemas!**

# What will you create?



## Tu que crearás?

*Making Art with Everyone / Haciendo arte con todos* is supported by a grant from the Five Arts Fund, a Community Impact Fund of Napa Valley Community Foundation.

**di Rosa**  
Center for  
Contemporary Art